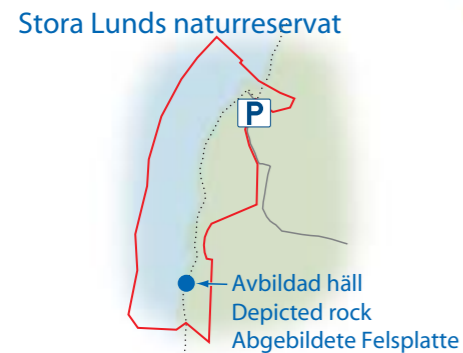


## Rundhällar och isräfflor



### Rundhällar och isräfflor vid Stora Lund

Under din vandring längs stranden kan du se hur den senaste inlandsisen har format berggrunden när den rörde sig över landskapet. Isen slipade och nötte mest på uppströmsidan eller stötsidan på berget. På nedströmsidan eller läsidan lättade istrycket och där kunde isen plocka med sig frostsprängt bergmaterial. Kvar blev rundhällar med avrundade stötsidor och oregelbundna mer eller mindre skrovliga läsidor.

På de flacka och ganska plana berghällarna, framför allt i reservatets södra del, kan du här och var se långsträckt repor. Reporna kallas isräfflor och bildades när inlandsisen gled fram över berget. I botten på isen satt fastfrusna block och stenar, som repade hällytan.

Det kan vara svårt att skilja en isräffla från en spricka i berget men isräfflan är vanligtvis grund och avrundad i tvärprofil medan en spricka är knivskarp och går mer eller mindre lodrätt ner berget.

Isräffloras riktning visar från vilket håll isen har rört sig över hällytan. Du kan själv mäta riktningen med en kompass, som du placerar längs en isräffla. Isen har rört sig i olika riktning vid skilda stadier av nedisningen. De isrörelser du lättast kan se räfflor av är dels en så gott som rakt nord-sydlig rörelse, dels en rörelse från nordost. En isrörelse från nordväst har också lämnat spår på hällarna, men räfflor från den är svårare att upptäcka.



### Roches moutonnées and ice striae

As you walk along the shore you can see how the last Ice Age has shaped the bedrock as the ice flowed over the area. The ice abraded and polished mainly the upstream or scour side of the hill. On the downstream or lee side the pressure of the ice was reduced and there the ice was able to pluck up material loosened by frost action. The bare rocks left behind are called roches moutonnées, roundly smoothed on the upstream side and irregularly roughened to some extent on the downstream side by plucking.

On the flat and quite plain outcropping rocks, particularly in the southern part of the reserve you may here and there see longish score marks. These are called striae and were created as the ice sheet advanced over the hill. Rocks and boulders frozen fast in the bottom of the ice scratched the surface of the rock.

It can be difficult to distinguish between striae and fissures in the bedrock but striae are generally rounded in cross-section whereas fissures are sharp-edged and go more or less vertically into the rock.

The orientation of striae shows in which direction the ice flowed over the surface of the rock. Check for yourself by placing a compass along one. The ice flowed in different directions at different stages of glaciation. The ice movements for which you can most easily see striae are a flow from the north-east and a few from a straight north-south movement. An ice flow from the north-west has also left its marks on the rocks but this is more difficult to detect.



### Rundhöcker und Eisrillen bei Stora Lund

Während einer Wanderung entlang des Strandes können Sie sehen, wie das Eis der letzten Eiszeit die Felsen geformt hat, als es sich über die Landschaft bewegte. Das Eis schliff und polierte hauptsächlich die Seite stromaufwärts bzw. die Stoßseite des Felsens. An der Seite stromabwärts oder der Lee-Seite lockerte sich der Eisdruck, weshalb dort das Eis frostgesprengtes Felsmaterial aufnehmen und mitführen konnte. Übrig blieben rundgeschliffene Felsen (Rundhöcker) mit abgerundeten Stoßseiten und unebenen, mehr oder weniger rauhen Lee-Seiten.

Auf den flachen und ziemlich glatten Felsplatten, insbesondere im südlichen Teil des Reservats, können Sie hier und da langgestreckte Kerben sehen. Diese werden als Eisrillen bezeichnet, die entstanden, als sich die Eisdecke über die Felsen schob. Am Boden der Eisschicht befanden sich festgefrorene Blöcke und Steine, die die Felsoberfläche abschürften.

Es kann schwer sein, eine Eisrille von einer Felsspalte zu unterscheiden, jedoch ist eine Rille gewöhnlich flach und im Querprofil abgerundet, während eine Spalte messerscharf und mehr oder weniger rechtwinklig in den Felsen geschnitten ist.

Die Richtung der Eisrillen zeigt an, aus welcher Richtung sich das Eis über die Hangoberfläche bewegt hat. Sie können selbst die Richtung mit einem Kompass bestimmen, indem Sie ihn entlang der Rille plazieren. Das Eis bewegte sich in verschiedene Richtungen während der unterschiedlichen Stadien der Vereisung. Die Eisbewegungen, die am leichtesten anhand die Rillen zu erkennen sind, sind nord-südliche Bewegungen, die teilweise fast gerade Rillen hinterlassen haben und Bewegungen aus Nord-Ost. Eine Eisbewegung aus nordwestlicher Richtung hat ebenfalls Spuren auf den Felsen hinterlassen, jedoch sind diese Rillen schwieriger zu entdecken.

